

E11

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

SIGN Episode 11

SIGN Here she is!

SIGN Good morning, Meru-chan!

SIGN We found her.

SIGN Cocoa!

SIGN Thank you,

[00:47] ---

Yoko-chan, Non-chan, Marina-chan.

SIGN I can't believe Kate-chan knew where she was.

SIGN If you guys hadn't fought in the park,

[00:55] ---

you probably would've
found her sooner.

SIGN I said I was sorry...

SIGN You could have said something, too, Kate.

SIGN Well,

[01:03] ---

I didn't know she was a lost cat.

SIGN I see.

[01:06] ---

I guess I didn't mention it!

SIGN But thanks to Kate, we found Cocoa.

SIGN Maybe Ikumi is right,

[01:15] ---

and she's not such
a bad person after all.

SIGN Yoko.

[01:21] ---

You should be a bit more honest.

SIGN But you were able to help someone, I guess.

SIGN Maybe helping other people helps you grow as a person...

SIGN Yoko-chan?

SIGN U-Um...

SIGN Th-Thank you.

SIGN I'm happy I was able to help you guys.

SIGN I'm glad we met again.

SIGN Thank you so much, girls.

Revision #1

Created 2024-01-02 05:10:15 UTC by whimsee

Updated 2024-01-02 05:10:15 UTC by whimsee